

Número	פרשה Parasháh	Nombre	traducción	Contenido	הפטרָה Haftaráh 'ashkenazim/Sefaradim
1	<b>בראשית</b>	<b>BERE'SHIT</b>	<b>EN EL RE'SHIT</b>	Gn. 1:1-6:8	Is. 42:5-42:21/43:10
2	<b>נח</b>	Nóaj	Noé	Gn. 6:9-11:32	Is. 54:1-55:5/54:10
3	<b>לך לך</b>	Lej-lejá	Anda a pesar de ti	Gn. 12:1-17:27	Is. 40:27-41:16
4	<b>וירא</b>	Vayerá'	Y apareció	Gn. 18:1-22:24	2R 4:1-37/4:23
5	<b>חיי שרה</b>	Jayéy Saráh	La vida de Saráh	Gn. 23:1-25:18	1R 1:1-31
6	<b>תולדות</b>	Toldot	Descendientes	Gn. 25:19-28:9	Mal. 1:1-2:7
7	<b>ויצא</b>	Vayetze'	Y salió	Gn. 28:10-32:3	Os. 12:13-14:10/11:7-12:12
8	<b>וישלח</b>	Vayishláj	Y envió	Gn. 32:4-36:43	Abd. 1:1-21
9	<b>וישב</b>	Vayéshev	Y se asentó	Gn. 37:1-40:23	Am. 2:6-3:8
10	<b>מקץ</b>	Miqéztz	Al final de	Gn. 41:1-44:17	1R 3:15-4:1
11	<b>ויגש</b>	Vayigash	Y se acercó	Gn. 44:18-47:27	Ez 37:15-28
12	<b>ויחי</b>	Vayjí	Y vivió	Gn. 47:28-50:26	1R 2:1-12
13	<b>שמות</b>	<b>SHMOT</b>	<b>NOMBRES</b>	Ex. 1:1-6:1	Is. 27:6-28:13+29:22-23/Jer 1:1-2:3
14	<b>וארא</b>	Va'éra'	Y me aparecí	Ex. 6:2-9:35	Ez. 28:25-29:21
15	<b>בוא</b>	Bó'	Entra	Ex. 10:1-13:16	Jer. 46:13-28
16	<b>בשלח</b>	Bshaláj	Cuando envías	Ex. 13:17-17:16	Jue. 4:4-5:31/5:1-31
17	<b>יתרו</b>	Yitró	Jetro	Ex. 18:1-20:23	Is. 6:1-7:6+9:5-6/Is. 6:1-13
18	<b>משפטים</b>	Mishpatim	Sentencias	Ex. 21:1-24:18	Jer. 33:25-26+34:8-22
19	<b>תרומה</b>	Trumáh	Ofrenda alzada	Ex. 25:1-27:19	1R. 5:26-6:13
20	<b>תצוה</b>	Tetzavéh	Ordenarás	Ex. 27:20-30:10	Ez. 43:10-27
21	<b>כי תשא</b>	Ki tisá'	Cuando levantes	Ex. 30:11-34:35	1R 18:1-39 / 18:20-39
22	<b>ויקהל</b>	Vayaqhéel	Y congregó	Ex. 35:1-38:20	1R 7:40-50 / 1R 7:13-26
23	<b>פקודי</b>	Pqudáy	Encargos de	Ex. 38:21-40:38	1R. 7:51-8:21 / 1R 7:40-50
24	<b>ויקרא</b>	<b>VAYIQRÁ'</b>	<b>Y LLAMÓ</b>	Lv. 1:1-5:26	Is. 43:21-44:23
25	<b>צו</b>	Tzáv	Ordena	Lv. 6:1-8:36	Jer 7:21-8:3 + 9:22-23
26	<b>שמיני</b>	Shminí	Octavo	Lv. 9:1-11:47	2Sm 6:1-7:17 / 2Sm 6:1-19
27	<b>תזריע</b>	Tazría'	Fecunde	Lv. 12:1-13:59	2R 4:42-5:19
28	<b>מצורע</b>	Mtzorá'	Leproso	Lv. 14:1-15:33	2R. 7:3-20
29	<b>אחרי מות</b>	'Ajaréy mot	Después de morir	Lv. 16:1-18:30	Ez. 22:1-19 / 22:1-16
30	<b>קדושים</b>	Qedoshim	Santos	Lv. 19:1-20:27	Am. 9:7-15 / Ez 20:2-20
31	<b>אמור</b>	'Emor	Di	Lv. 21:1-24:23	Ez. 44:15-31
32	<b>בהר</b>	Behar	En el monte de	Lv. 25:1-26:2	Jer. 32:6-27
33	<b>בחקותי</b>	Bjuqotáy	En mis decretos	Lv. 26:3-27:34	Jer. 16:19-17:14
34	<b>במדבר</b>	<b>BEMIDBAR</b>	<b>EN EL DESIERTO DE</b>	Nm. 1:1-4:20	Os. 2:1-22
35	<b>נשוא</b>	Nasó'	Levanta	Nm. 4:21-7:89	Jue. 13:2-25
36	<b>בהעלותך</b>	Beha'alotjá	Cuando montes	Nm. 8:1-12:16	Zac. 2:14-4:7
37	<b>שלח לך</b>	Shláj-lejá	Envía a pesar de ti	Nm. 13:1-15:41	Jos. 2:1-24
38	<b>קרח</b>	Qóraj	Coré	Nm. 16:1-18:32	1Sm 11:14-12:22
39	<b>חוקת</b>	Juqát	Decreto de	Nm. 19:1-22:1	Jue. 11:1-33
40	<b>בלק</b>	Baláq	Balac	Nm. 22:2-25:9	Miq. 5:7-6:8
41	<b>פנחס</b>	Pinjás	Fineas	Nm. 25:10-30:1	1R 18:46-19:21
42	<b>מטות</b>	Matot	Bastones de	Nm. 30:2-32:42	Jer. 1:1-2:3
43	<b>מסעי</b>	Mas'éy	Viajes de	Nm. 33:1-36:13	Jer. 2:4-28 +3:4 / +4:1-2
44	<b>דברים</b>	<b>DVARIM</b>	<b>PALABRAS</b>	Dt. 1:1-3:22	Is. 1:1-27
45	<b>ואתחנן</b>	Va'etjanán	Y supliqué	Dt. 3:23-7:11	Is. 40:1-26
46	<b>עקב</b>	'Éqev	A cambio de	Dt. 7:12-11:25	Is. 49:14-51:3
47	<b>ראה</b>	Re'éh	Mira	Dt. 11:26-16:17	Is. 54:11-55:5
48	<b>שופטים</b>	Shoftim	Jueces	Dt. 16:18-21:9	Is. 51:12-52:12
49	<b>כי תצא</b>	Ki tetzé'	Cuando salgas	Dt. 21:10-25:19	Is. 54:1-10
50	<b>כי תבוא</b>	Ki tavó'	Cuando entres	Dt. 26:1-29:8	Is. 60:1-22
51	<b>נצבים</b>	Nitzavim	Están firmes	Dt. 29:9-30:20	Is. 61:10-63:9
52	<b>וילך</b>	Vayélej	Y se fue	Dt. 31:1-31:30	Is. 55:6-56:8
53	<b>האזינו</b>	Ha'azinu	Hagan oído	Dt. 32:1-32:52	2Sm 22:1-51
54	<b>וזאת הברכה</b>	Vezo't Habrajáh	Y esta es la bendición	Dt. 33:1-34:12	Jos 1:1-18 / 1:1-9

\*Esta lista es válida para años normales de 54 shabatot. Los versos van según la Biblia Hebrea, es posible la no-coincidencia con algunas